

CUYAMACA COLLEGE
OFFICIAL COURSE OUTLINE

ARAMAIC 220 – ARAMAIC III

5 hours lecture, 5 units

Catalog Description

Helps students to further their knowledge of classical-modern Aramaic grammar. Primary emphasis on the conjugation of verbs, introduction to Aramaic literature and the translation of ancient and modern text materials. Students will also learn how to compose and write essays in modern Aramaic (Chaldean).

Prerequisite

ARAM 121

Entrance Skills

Without the following skills, competencies and/or knowledge, students entering this course will be highly unlikely to succeed:

- 1) Speak, read, write and understand modern Aramaic sentences
- 2) Supply simple personal information and descriptions both orally and in writing
- 3) Produce simple messages, notes and letters
- 4) Follow narration in the past
- 5) Recognize and discuss differences/similarities between U.S. and Chaldean cultures

Course Objectives

Students will be able to:

- 1) Show increasing ability to narrate and describe in classical-modern Aramaic
- 2) Produce cohesive sequences of sentences about everyday situations
- 3) Read and comprehend authentic cultural material
- 4) Compare and contrast the social, geographical, cultural and historical aspects of the various Aramaic-speaking people with that of the United States

Special Materials Required of Student

Dictionary

Minimum Instructional Facilities

Standard classroom with writing boards, bulletin board, maps, tape recorder, projector screen, VCR/monitor, CD player, multimedia computer with software

Course Content

- 1) Read and translate authentic ancient and modern text
- 2) Presentation of grammar explanations to facilitate the acquisition and oral production of the Chaldean language
- 3) Development of writing skills to enable students to produce in writing what they can communicate orally
- 4) Discussion of cultural differences between the Chaldean people and that of the United States
- 5) Written and oral presentations of authentic reading material through library resources and Internet research

Method of Instruction

- 1) Lecture and presentation of communicative activities and supporting language structures
- 2) Repetition
- 3) Paired and group activities
- 4) Discussion of cultural content

Method of Evaluation

A grading system will be established by the instructor and implemented uniformly. Grades will be based on demonstrated proficiency in subject matter determined by multiple measurements for evaluation, one of which must be essay exams, skills demonstration or, where appropriate, the symbol system.

- 1) Periodic written, oral evaluation
- 2) Homework assignments
- 3) Midterm, comprehensive final exam

Texts and References

- 1) Required: Bazzi, Father Michael. The Advanced Handbook of the Modern Aramaic. Vol. 2. St. Peter Chaldean Catholic Church, 2002.
- 2) Supplemental: None

Exit Skills

Students having successfully completed this course exit with the following skills, competencies and/or knowledge:

- 1) Go beyond expressing "survival" needs in the immediate environment; express in greater detail areas such as money matters, professions and occupations, health, social activities
- 2) Ask and give directions, use culturally appropriate greetings, introductions, accepting and refusing invitations, with an expanded repertoire of courtesy formulas, as well as the ability to talk about self, personal preferences and activities in more detail; provide descriptions and participate more in conversations at a greater comfort level
- 3) Read, write and translate the classical-modern Aramaic
- 4) Apply vocabulary and discuss art and culture, the environment, social life, relationships, stages in one's life, professions and jobs, news of the day, government and civic responsibilities, traveling abroad and where to stay
- 5) Recognize and discuss differences/similarities between U.S. and various Aramaic-speaking people
- 6) Develop an increased awareness of cultural norms, values and culturally relevant and appropriate customs and events